



M48

Abbinata spezzatrice
+ arrotondatrice
Combined machine
dough divider + rounder
Combinée
diviseuse + bouleuse
Kombinierte
Maschine Portionier-
+ Abrundemaschine
Divisora + boleadora

Brevettato
Patented

M48



Abbinata spezzatrice + arrotondatrice per pasta da pizza e simili

- completamente in acciaio inox
- professionale
- nuovo sistema di pesatura
- su ruote
- facile da smontare e da pulire

Combined machine dough divider + dough rounder for pizza dough and the like

- completely in stainless steel
- professional
- new weighing system
- on wheels
- easy to be disassembled and cleaned

Combinée diviseuse + bouleuse pour pâte à pizza et similaires

- complètement en acier inoxydable
- professionnelle
- nouveau système de pesée
- sur roues
- facile à démonter et à nettoyer

Kombinierte Portionier- + Abrundemaschine für Pizzateig und ähnlich

- komplett aus Edelstahl
- beruflich
- neues Wiegunsystem
- mit Rädern
- einfache Demontage und Reinigung

Divisora + boleadora para masa de pizza y similares

- completamente en acero inoxidable
- profesional
- nuevo sistema de pesado
- equipada con ruedas
- facilidad de desmontaje y limpieza

Completamente automatica

Macchina composta da una spezzatrice e da un'arrotondatrice completamente automatica per poter preparare senza fatica e con gran risparmio di tempo delle porzioni di pasta di vari pesi, perfettamente arrotondate. Facilità di smontaggio e pulizia. Costruita a norme igieniche e di sicurezza.

Completely automatic

Machine composed of one dough divider and one dough rounder completely automatic, to prepare perfectly rounded dough portions of different weights, without any efforts and saving a lot of time. Easy to disassemble and to clean. This machine is manufactured according to sanitary and safety norms.

Complètement automatique

Machine composée d'une diviseuse et d'une bouleuse pour pâte à pizza complètement automatique pour pouvoir préparer sans

effort et très rapidement des portions de pâte de différents poids, parfaitement rondes. Facilité de démontage et de nettoyage. Cette machine est construite selon les normes d'hygiène et de sécurité.

Vollautomatisch

Eine komplette automatische Maschine, um völlig runde Teigportionen von verschiedenen Gewichten, ohne Mühe und schnell vorzubereiten. Einfache Demontage und Reinigung. Laut Sicherheit- und Hygiene-Normen hergestellt.

Completamente automática

Una máquina compuesta de una divisora y de una boleadora para masa de pizza, completamente automática para preparar sin esfuerzo y ganando mucho tiempo porciones de varios pesos, perfectamente redondas. Facilidad de desmontaje y limpieza. Construida según normas de higiene y seguridad.



Dimensioni macchina - Machine dimensions
Dimensions de la machine - Abmessungen der Maschine - Dimensiones de la máquina

A	cm. 86
B	cm. 161
C	cm. 72



Via Ponte Giulio, 64
Zona Industriale
33085 Maniago (PN) - Italy
Tel. +39 0427 731573 - 731574
Fax +39 0427 700259
info@friulcompany.com
www.friulcompany.com

Dati tecnici

Pezzatura - Portion weight - Poids des portions - Gewicht der Portion - Peso porción	Circa 180÷650 gr.
Cono regolabile(optional) - Optional adjustable cone - Cône réglable - Verstellbarer Kegel - Cono regulable	Circa 65÷250 gr.
Capacità vasca - Tank capacity - Capacité du réservoir - Inhalt - Capacidad	44 l
Produzione oraria - Hourly production - Production horaire - Stundenleistung - Producción horaria	Circa 70÷400 Kg/h
Potenza monofase - Installed power - Puissance installée - Nennleistung - Potencia instalada	1650W
Tensione - Current - Tension - Netzanschluß - Tensión	230 V / 50 Hz or any other on request
Peso netto - Net weight - Poids net - Netto Gewicht - Peso neto	Kg.215
Peso lordo - Gross weight - Poids lourd - Brutto Gewicht - Peso bruto	Kg.230
Dimensioni imballo - Overall dimensions - Dimensions emballage - Abmessungen der Verpackung Dimensiones embalaje	cm.91 x 81 x 166H m³ 1,22

Il produttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica senza preavviso./ Specification subject to change without notice./ Le constructeur se réserve le droit de modifications sans préavis./ Technische Angaben unverbindlich./ El productor se reserva el derecho de aportar cualquier modificación de construcción sin previo aviso.